



NEDERLANDS
FRANÇAIS
ENGLISH

Algemene informatie

<LG-klantinformatiecenter>

0900-543-5454 / 036-5377780

* Zorg dat u het juiste nummer hebt voordat u belt.

Informations générales

<Centre d'information clientèle LG>

0900-543-5454 / 036-5377780

* Avant d'appeler, vérifiez que le numéro est correct.

General Inquiries

<LG Customer Information Center>

0900-543-5454 / 036-5377780

* Make sure the number is correct before making a call.

GX200

Bepaalde informatie in deze handleiding komt mogelijk niet overeen met uw telefoon. Dit hangt af van de telefoonsoftware of van uw serviceprovider.



CE0168

Bluetooth QD ID B016135

GX200 Gebruikershandleiding - Nederlands

In deze handleiding vindt u informatie over uw nieuwe mobiele telefoon. De handleiding geeft handige uitleg over de functies op uw telefoon.

Bepaalde informatie in deze handleiding komt mogelijk niet overeen met uw telefoon. Dit hangt af van de telefoonsoftware of van uw serviceprovider.



Uw oude toestel wegdoen

- 1 Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
- 2 Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 3 De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
- 4 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.



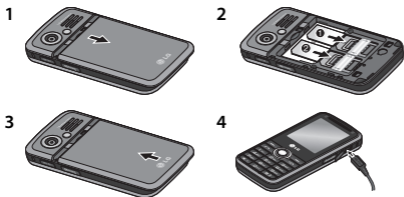
De SIM-kaart installeren en de batterij opladen

Als u zich abonneert op een mobiel netwerk, krijgt u een SIM-kaart met de gegevens van uw abonnement, zoals uw PIN-code, eventuele beschikbare optionele services en dergelijke.

- Belangrijk!** › De SIM-kaart en de contactpunten kunnen gemakkelijk beschadigd raken door krassen of verbuiging. Ga dus zorgvuldig met de kaart om en wees voorzichtig bij het plaatsen en verwijderen ervan. Houd SIM-kaarten buiten bereik van kleine kinderen.
- › Op deze telefoon wordt USIM niet ondersteund.

Illustraties

- 1 Open de batterijklep
- 2 Plaats de SIM-kaart
- 3 Sluit de batterijklep
- 4 Laad de batterij op



Laad de batterij volledig op voordat u deze voor het eerst gebruikt

Onderdelen van de telefoon



Linker softkey en rechter softkey:

elk van deze toetsen heeft de functie die op de display direct erboven wordt aangegeven.

Zendtoets: u kunt een telefoonnummer kiezen en inkomende gesprekken beantwoorden.

Aan-uittoets: hiermee kunt u de telefoon in- en uitschakelen, oproepen

beëindigen en terugkeren naar de stand-bymodus.



Navigatietoets: hiermee krijgt u snel toegang tot telefoonopties.

Alfanumerieke toetsen: hiermee kunt u in de stand-bymodus een nummer kiezen en in de bewerkingsmodus cijfers of tekens invoeren.


Pictogrammen op het scherm

Pictogram	Omschrijving
	Geeft de sterkte van het netwerksignaal aan.
	Bluetooth-connectiviteit is ingeschakeld.
	Uw telefoon is vergrendeld.
	De wekker is ingesteld.
	Roaming-service wordt gebruikt
	Geeft nieuwe tekstberichten aan.
	Het profiel Normaal is geactiveerd.
	Het profiel Stil is geactiveerd.
	Het profiel Buiten is geactiveerd.
	Het profiel Vluchtstand is geactiveerd.
	De instelling voor hoofdtelefoon wordt gebruikt.
	Geeft aan hoe vol de batterij is.



De telefoon inschakelen en uitschakelen

- 1 Houd de toets  [Einde] ingedrukt totdat de telefoon wordt ingeschakeld.
- 2 Als u de telefoon wilt uitschakelen, houdt u de toets  [Einde] ingedrukt totdat de Uit-afbeelding wordt getoond.


Een oproep plaatsen

- 1 Voer in de stand-bymodus het netnummer en het telefoonnummer in.
- 2 Druk op de toets  [Zenden] om het nummer te bellen.

Een oproep beantwoorden

- 1 Druk op de toets  [Zenden] om de oproep te beantwoorden wanneer de telefoon overgaat.
- 2 Als de menuoptie Willekeurige toets is ingesteld, kunt u met elke toets een oproep beantwoorden behalve met de toets  [Einde] of de rechter softkey.

Een internationale oproep plaatsen

- 1 Houd in de stand-bymodus de toets 0 lang ingedrukt tot het symbool + (teken voor internationaal kengetal) wordt getoond.
- 2 Voer vervolgens het landnummer, het netnummer en het telefoonnummer in.
- 3 Druk op de toets  [Zenden] om te bellen.

SIM-kaarten activeren en tussen SIM-kaarten schakelen


Uw telefoon ondersteunt de modus voor dubbele SIM zodat u tegelijkertijd twee SIM-kaarten kunt gebruiken zonder deze te hoeven verwisselen. Wanneer er twee SIM-kaarten zijn geplaatst, kunt u één of beide SIM-kaarten activeren. Met de functie SIM omschakelen kunt u de standaard SIM-kaart voor oproep of bericht kiezen in Contacten, Oproeplogbestanden en Berichtenvak.

- 1 Kies [Instellingen] in het hoofdmenu en kies vervolgens [Instellingen voor dubbele SIM].
- 2 Kies [SIM omschakelen] om de modus voor omschakelen in te stellen.
 - Automatisch: SIM-kaart wordt automatisch omgeschakeld.
 - Gebruikersinstelling: gebruik de navigatietoetsen omhoog en omlaag om de Standaardinstellingen voor oproepen van en Standaardinstellingen voor berichten van in te stellen. Gebruik de linker- en rechternavigatietoets om de SIM-kaart te wisselen die u wilt toewijzen en druk op [Opties] om uw gewenste instelling op te slaan.

Opmerking:

Als er slechts één SIM-kaart is geplaatst, wordt deze SIM-kaart als standaard geactiveerd.

Tekst invoeren

U kunt alfanumerieke tekens invoeren via het toetsenblok. Druk op de toets  om een andere modus in te schakelen.

T9-modus

In deze modus kunt u woorden invoeren met maar één druk op de toets per letter. Aan elke toets op het toetsenblok zijn meerdere letters toegekend. In de T9-modus worden uw toetsaanslagen automatisch vergeleken met een interne woordenlijst om het juiste woord te bepalen. Op deze manier hoeft u minder toetsen in te drukken dan in de gewone ABC-modus. De invoermethode wordt rechtsboven op het telefoonscherm getoond.

Indicator	Functie (Engelstalige Smart-modus)	Indicator	Functie (Engelstalige Smart-modus)
T9Abc	T9 Smart Abc	Abc	Multitap Abc
T9abc	T9 Smart abc	abc	Multitap abc
T9ABC	T9 Smart ABC	ABC	Multitap ABC
123	Numeriek		

FM-radio (Deze functie is mogelijk niet in elke regio hetzelfde.)

- 1 Kies [Multimedia] in het hoofdmenu en kies vervolgens [FM-radio].
- 2 Gebruik de navigatietoets om naar radiozenders te zoeken. U kunt ook op [Opties] drukken en vervolgens [Automatisch zoeken] kiezen om automatisch naar beschikbare radiozenders te zoeken.
- 3 Druk op [Opties] om de zenderlijst te bewerken. Uw telefoon biedt de volgende opties voor FM-radio:
 - Zenderlijst: hiermee kunt u 9 radiozenders als favoriet instellen door de naam van de zender en de frequentie in te voeren.
 - Handmatige invoer: hiermee kunt u de frequentie van de radiozender handmatig invoeren.
 - Automatisch zoeken: hiermee kunt u automatisch zoeken naar

beschikbare radiozenders en deze opslaan in uw zenderlijst.

- Instellingen: hiermee kunt u op de achtergrond afspelen, de weergave van de FM-radio, de omschakeling van de luidspreker, de opname-indeling als AMR, AWB of WAV, de audiokwaliteit en de opnameopslag wijzigen.
- Opnemen: hiermee kunt u uw favoriete radioprogramma's opnemen.
- Toevoegen: hiermee kunt u het vorige opgenomen bestand hervatten en doorgaan met opnemen op hetzelfde bestand.
- Bestandslijst: hiermee kunt u de vorige opgenomen bestanden beheren.

Antidiefstalmechanisme [ATMT]

- 1 De ATMT-functie stelt u in staat een opsporingsmechanisme voor uw telefoon te activeren als u uw telefoon bent kwijtgeraakt.
- 2 Wanneer onbevoegden uw telefoon gebruiken, wordt er een SMS vanaf uw telefoon naar een door u vooraf gedefinieerd telefoonnummer gestuurd.
- 3 Als u de ATMT-functie wilt instellen, voert u de volgende stappen uit:
 - Kies [Instellingen] in het hoofdmenu en kies vervolgens [Beveiliging].
 - Kies [Antidiefstalmechanisme]
 - Stel ATMT in en kies AAN
 - Voer de ATMT-standaardcode in

Opmerking:

- › Als u uw telefoon met een andere SIM-kaart wilt gebruiken, zorg er dan voor dat u ATMT UIT hebt ingeschakeld.
- › Het wordt aanbevolen om het Nummer voor ATMT met het landnummer in te voeren (bijvoorbeeld voor INDIA +91 gevolgd door het telefoonnummer)
- › ATMT-standaardcode is '0000'.

De toon instellen

Uw telefoon heeft 4 verschillende profielen die u kunt aanpassen aan verschillende omstandigheden. In elk profiel kunt u de gewenste ringtone en meldingstypen instellen.

- 1 Kies [Profielen] in het hoofdmenu.
- 2 Kies een profiel en druk op [Opties - Naar wens instellen] om de ringtone in te stellen.
- 3 Druk op [OK] en vervolgens kunt u de gewenste ringtone respectievelijk voor twee SIM-kaarten instellen. Uw telefoon heeft de volgende opties om uw ringtones en meldingstypen aan te passen:
 - Waarschuwingstype: hier kunt u een meldingstype als ringtone kiezen (Alleen bellen, Alleen trillen, Trillen en bellen, Trillen daarna bellen, Stil).
 - Ringtones: hier kunt u de gewenste ringtone kiezen.
 - Belvolume: hier kunt u het volume van de ringtone aanpassen door op de navigatietoetsen omhoog/omlaag te drukken.
 - Type berichtmelding: hier kunt u een meldingstype als berichttoonvolume kiezen (Eén keer bellen, Geregeld bellen, Trillen en bellen, Alleen trillen, Stil).
 - Berichttonen: hier kunt u het gewenste berichttoonvolume kiezen.
 - Volume bericht: hier kunt u het volume van de berichttoon aanpassen door op de navigatietoetsen omhoog/omlaag te drukken.
 - Toetsenbord: hier kunt u de gewenste toon van het toetsenblok kiezen.
 - Toetstoon: hier kunt u het volume van het toetsenblok aanpassen door op de navigatietoetsen omhoog/omlaag te drukken.
 - Effecten geluidsvolume: hier kunt u het volume van geluidseffecten aanpassen door op de navigatietoetsen omhoog/omlaag te drukken.
 - Tonen bij in-/uitschakelen: hier kunt u verschillende ringtones kiezen bij het in-/uitschakelen.
 - Volume bij in-/uitschakelen: hier kunt u het volume van de ringtone bij het in-/uitschakelen aanpassen door op de navigatietoetsen omhoog/omlaag te drukken.

Menustructuur

1. Browser

- 1.1 SIM1
- 1.2 SIM2
 - Thuis
 - Google Search
 - Favorieten
 - Adres invoeren
 - Geschiedenis
 - Off-line pagina's Instellingen

2. Oproepinfo

- 2.1 Alle oproepen
- 2.2 Gemiste oproepen
- 2.3 Uitgaande oproepen
- 2.4 Ontvangen oproepen
- 2.5 Gespreksduur
- 2.6 Oproepkosten
- 2.7 Data informatie

3. Extra

- 3.1 Wekker
- 3.2 Agenda
- 3.3 Calculator
- 3.4 Memo
- 3.5 Takenlijst
- 3.6 Eenheden omrekenen
- 3.7 Wereldklok
- 3.8 SIM-services
- 3.9 Verlichting

4. Multimedia

- 4.1 MP3-speler
- 4.2 Camera
- 4.3 Videocamera
- 4.4 FM-radio

- 4.5 FM-opname plannen
- 4.6 Voice recorder
- 4.7 Melodiecomponist

5. Berichten zenden

- 5.1 Nieuw bericht
- 5.2 Inbox
- 5.3 Concepten
- 5.4 Outbox
- 5.5 Verzonden berichten
- 5.6 Voicemail beluisteren
- 5.7 Uitgezonden bericht
- 5.8 Sjablonen
- 5.9 Instellingen

6. Media

- 6.1 Afbeeldingen
- 6.2 Geluiden
- 6.3 Video
- 6.4 Overige
- 6.5 MicroSD
- 6.6 Games en applicaties

7. Profielen

- 7.1 Normaal
- 7.2 Stil
- 7.3 Buiten
- 7.4 Vluchtstand

8. Contacten

- 8.1 Zoeken
- 8.2 Nieuw contact
- 8.3 Snelkeuze
- 8.4 Groepen
- 8.5 Alles kopiëren
- 8.6 Alles wissen

- 8.7 Instellingen
- 8.8 Informatie

9. Instellingen

- 9.1 Twee SIM
- 9.2 Datum en tijd
- 9.3 Talen
- 9.4 Weergave
- 9.5 Snelkoppeling
- 9.6 Nepoproep
- 9.7 Bellen
- 9.8 Beveiliging
- 9.9 Verbindingen
- 9.0 Energie besparen
- 9.* Reset
- 9.# Geheugenstatus

Beknopt overzicht

Browser Menu 1

- **Thuis:** hiermee kunt u de startpagina van de browser laden (de inhoud is afhankelijk van de serviceprovider).
- **Google Search:** hiermee kunt u Google openen.
- **Favorieten:** hiermee kunt u URL-adressen opslaan.
- **Adres invoeren:** hiermee kunt u het URL-adres direct invoeren.
- **Geschiedenis:** hiermee worden de pagina's getoond die u onlangs hebt bezocht.
- **Off-line pagina's Instellingen:** hiermee kunt u de telefoon zo instellen dat deze bij het inschakelen automatisch bij een GPRS-netwerk wordt aangemeld.

Oproepinfo Menu 2

U kunt het overzicht van gemiste, ontvangen en gekozen nummers alleen controleren als het netwerk oproepidentificatie binnen het servicegebied ondersteunt. Het nummer en de naam (indien beschikbaar) worden samen met de datum en tijd van de oproep getoond. U kunt ook de gespreksduur weergeven.

- **Alle oproepen:** hiermee kunt u alle lijsten van drie typen (Ontvangen/Gekozen/Gemiste oproepen) tonen op tijdstip.
- **Gemiste oproepen:** hiermee worden de laatste 50 onbeantwoorde oproepen getoond.
- **Uitgaande oproepen:** hiermee worden de laatste 50 uitgaande oproepen getoond (daadwerkelijk gebeld of geprobeerd te bellen).
- **Ontvangen oproepen:** hiermee worden de laatste 50 inkomende oproepen getoond.
- **Gespreksduur:** hiermee wordt de duur van uw inkomende en uitgaande oproepen getoond.
- **Oproepkosten:** hiermee kunt u de kosten van uw laatste gesprek en de totale kosten controleren en de kosten resetten.
- **Data informatie:** hiermee kunt u alle data controleren die met de optie GPRS-info over het web zijn overgebracht.

Extra Menu 3

- **Wekker:** hier kunt u een van de vijf alarmen instellen. De huidige tijd wordt rechtsboven in het scherm getoond als u een alarm instelt. Als de activeringstijd voor het alarm wordt bereikt, wordt de alarmanimatie op het scherm getoond en gaat het alarm af met het gekozen alarmgeluid.
- **Agenda:** hier kunt u uw dagelijkse of maandelijkse schema's bekijken.
- **Calculator:** hier kunt u de standaardfuncties zoals optellen, aftrekken, vermenigvuldigen en delen vinden.
- **Memo:** hier kunt u een lijst met memo's maken.
- **Takenlijst:** hier kunt u alle taken vinden die u via de optie Agenda hebt toegevoegd.
- **Eenheden omrekenen:** hiermee kunt u elke maateenheid converteren naar een andere eenheid.
- **Wereldklok:** hiermee kunt u de tijd in een andere tijdzone of een ander land opzoeken.
- **SIM-services:** hier worden extra functies of applicaties getoond die door uw netwerkprovider worden aangeboden.
- **Verlichting:** hiermee kunt u het scherm als zaklamp gebruiken.

Multimedia Menu 4

- **MP3-speler:** hiermee kunt u MP3-muziekbestanden op uw telefoon luisteren.
- **Camera:** hiermee kunt u foto's maken met de ingebouwde camera en de camera-instelling aanpassen.
- **Videocamera:** hiermee kunt u video-opnamen maken via de ingebouwde camera en de camera-instelling aanpassen.
- **FM-radio:** hiermee kunt u naar een FM-radiozender luisteren.
- **FM-opname plannen:** hiermee kunt u FM-radio-opnamen vooruit plannen.
- **Voice recorder:** hiermee kunt u spraakmemo's opnemen.
- **Melodiecomponist:** hiermee kunt u een belsignaal of melodie samenstellen.




Berichten zenden Menu 5


- **Nieuw bericht:** hiermee kunt u een nieuwe SMS of MMS schrijven.
- **Inbox:** hier worden de berichten getoond die zijn opgeslagen.
- **Concepten:** hier worden de berichten getoond die niet zijn gestuurd.
- **Outbox:** hier worden de berichten getoond die nog moeten worden gestuurd of die niet konden worden gestuurd.
- **Verzonden berichten:** hier worden de berichten getoond die al zijn gestuurd, inclusief de inhoud
- **Voicemail beluisteren:** hiermee krijgt u snel toegang tot uw voicemail (indien beschikbaar gesteld door uw serviceprovider).
- **Uitgezonden bericht:** infoberichten zijn sms'jes die u op uw telefoon ontvangt van het netwerk.
- **Sjablonen:** er bevinden zich vooraf gedefinieerde berichten in de lijst. U kunt sjabloonberichten tonen en bewerken en nieuwe berichten maken.
- **Instellingen:** hiermee kunt u functies van uw serviceprovider instellen.

Media Menu 6

- **Afbeeldingen:** in deze map worden al uw afbeeldingsbestanden opgeslagen.
- **Geluiden:** in deze map worden al uw audiobestanden opgeslagen.
- **Video:** in deze map worden al uw videobestanden opgeslagen.
- **Overig:** deze map wordt voornamelijk gebruikt voor het overbrengen van bestanden vanaf uw PC naar uw telefoon.
- **MicroSD:** hier worden Afbeeldingen, Geluiden, Video's, Documenten en Overig getoond die op uw geheugenkaart staan.
- **Games en applicaties:** hiermee wordt de lijst getoond met beschikbare standaard games en applicaties op de telefoon.

Profielen Menu 7

- **Normaal:** na het activeren van dit profiel wordt de indicator  getoond op het stand-byscherm.
- **Stil:** ringtone en trilling zijn uitgeschakeld. Na het activeren van dit profiel wordt de indicator  getoond op het stand-byscherm.
- **Buiten:** ringtone en toetstenen zijn ingesteld op maximaal volume. Na het activeren van dit profiel wordt de indicator  getoond op het stand-byscherm.

- **Vluchtstand:** draadloos netwerk van uw telefoon is uitgeschakeld, zodat u de niet-draadloze functies op uw telefoon veilig kunt gebruiken (zoals multimedia, extra, games, etc.). Na het activeren van dit profiel wordt de indicator  getoond op het stand-byscherm.

Contacten Menu 8

- **Zoeken:** u kunt in het telefoonboek naar namen zoeken.
Opmerking: u kunt direct zoeken door de eerste letter van de naam in te voeren.
- **Nieuw contact:** u kunt vermeldingen toevoegen in uw telefoonboek.
- **Snelkeuze:** u kunt het nummer van een contact toewijzen aan een van de toetsen tussen 2 en 8. U kunt het telefoonnummer bellen door de desbetreffende toets lang ingedrukt te houden in stand-bymodus.
- **Groepen:** er zijn zeven standaardgroepen op de telefoon. Met de functie Oproepgroepen, kunt u tegelijkertijd een bericht sturen naar alle leden van een groep.
- **Alles kopiëren:** u kunt alle vermeldingen op de SIM-geheugenkaart naar het telefoongeheugen kopiëren en andersom.
- **Alles wissen:** u kunt alle vermeldingen op de SIM-geheugenkaart of het telefoongeheugen wissen.
- **Instellingen:** u kunt de weergaveopties instellen op Alleen naam, Naam en nummer of Met foto.
- **Informatie:**
 - › **Dienstkeuzenummer:** hier kunt u de lijst met door de serviceprovider toegewezen servicenummers bekijken.
 - › **Nummer van eigenaar:** hier kunt u uw eigen nummers op de SIM-kaart opslaan en bekijken.
 - › **Mijn nummer:** hier kunt u uw eigen visitekaartje maken met uw naam, mobiele telefoonnummer, e-mailadres etc.

Instellingen Menu 9

- **Twee SIM:** hier kunt u de eigenschappen voor respectievelijk de twee SIM-kaarten instellen.
 - **Datum en tijd:** hier kunt u functies voor datum en tijd instellen.
 - **Talen:** hier kunt u de schermtaal van de telefoon wijzigen. Dit is ook van invloed op de modus Language Input.
 - **Weergave:** hiermee kunt u de scherminstelling personaliseren, inclusief Achtergrond, Klokken, Timer achtergrondverlichting etc.
 - **Snelkoppeling:** hiermee kunt u de snelkoppelingen van de navigatietoetsen aanpassen.
 - **Nepoproep:** hiermee kunt u de functies instellen zodat u een nepoproep op een bepaald tijdstip ontvangt.
 - **Bellen:** hier kunt u het menu dat betrekking heeft op een oproep instellen.
 - **Beveiliging:** hier kunt u uw telefoon beveiligen door PIN-code, Toetsenbord automatisch blokkeren, Telefoon blokkeren, Antidiefstalmechanisme etc. in te stellen.
 - **Verbindingen:** u kunt Bluetooth-connectiviteit gebruiken om uw telefoon aan te sluiten met andere elektronische apparaten.
 - **Energie besparen:** met deze functie kunt u de batterij sparen door de helderheid te verlagen en de Timer achtergrondverlichting tot een minimum in te stellen.
- Opmerking:** wanneer u alleen nachtmodus kiest, wordt de energiebesparing geactiveerd van 21:00 tot 6:00.
- **Reset:**
 - 1 Fabrieksinstellingen herstellen:** hiermee kunt u de gehele telefoon naar de fabrieksinstellingen herstellen
 - 2 Fabrieksinstellingen handsetgeheugen herstellen:** hiermee kunt u alle bestanden wissen die op uw telefoongeheugen zijn opgeslagen.
 - 3 Alles opnieuw instellen:** hiermee kunt u de gehele telefoon naar de fabrieksinstellingen herstellen of alle bestanden wissen die op uw telefoongeheugen zijn opgeslagen.
 - **Geheugenstatus:** u kunt controleren hoeveel vrije ruimte beschikbaar is op elke geheugenlocatie en wat het geheugengebruik is.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik

Lees deze eenvoudige richtlijnen door. Het niet volgen van deze richtlijnen kan gevaarlijk of verboden zijn. Meer informatie vindt u in deze handleiding.

Waarschuwing

Gebruik voor uw veiligheid ALLEEN de aangegeven ORIGINELE batterijen en opladers.

- Schakel de telefoon uit in gebieden waar de voorschriften dit van u vragen. Bijvoorbeeld in ziekenhuizen, waar telefoongebruik de medische apparatuur kan beïnvloeden.
- Batterijen dienen volgens de geldende wetgeving te worden weggegooid.

Onderhoud van het product

WAARSCHUWING! Gebruik alleen batterijen, laders en accessoires die voor gebruik bij dit type telefoon zijn goedgekeurd.

Het gebruik van andere typen batterijen kan gevaarlijk zijn en kan ertoe leiden dat de garantie vervalt.

- Demonteer het apparaat niet. Laat eventuele noodzakelijke reparaties uitvoeren door een gekwalificeerd onderhoudstechnicus.
- Reparaties die uit overweging van LG onder de garantie vallen omvatten mogelijk vervangingsonderdelen of kaarten die ofwel nieuw ofwel gereviseerd zijn, op voorwaarde dat deze onderdelen of kaarten een gelijkwaardige werking hebben als de onderdelen die zij vervangen.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren en kookplaten.
- Gebruik een droge doek om het toestel aan de buitenzijde te reinigen (gebruik geen oplosmiddelen).
- Bewaar de telefoon niet in de buurt van creditcards, bibliotheekpasjes en dergelijke, omdat de telefoon de informatie op de magnetische strip kan beïnvloeden.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik (Vervolg)

Elektronische apparaten

Alle mobiele telefoons kunnen storingen opvangen die de werking kunnen beïnvloeden.

- Vraag eerst toestemming voordat u uw telefoon in de buurt van medische apparatuur gebruikt. Bewaar de telefoon niet in de buurt van een pacemaker, zoals in uw borstzak.

Veiligheid onderweg

Stel u op de hoogte van de wetten en voorschriften voor het gebruik van mobiele telefoons in de gebieden waar u rijdt.

- Gebruik tijdens het rijden geen handheld-telefoon.
- Maak indien beschikbaar gebruik van een handsfreekit.
- Verlaat de weg en parkeer de auto voordat u een oproep beantwoordt, als de verkeerssituatie dat vereist.

Voorkom gehoorbeschadiging

Gehoorschadiging kan optreden als u te lang aan hard geluid wordt blootgesteld. Daarom raden wij u aan de headset niet te dicht bij uw oren in of uit te schakelen. Zet het muziek- en gespreksvolume niet te hoog.

OPMERKING: Hoge geluidsniveaus en overmatige druk van uw oordopjes kunnen leiden tot gehoorverlies.

Explosiewerkzaamheden

Gebruik de telefoon niet in de buurt van explosiewerkzaamheden. Neem beperkende maatregelen in acht en houd u aan regels en voorschriften.

Explosiegevaar

Gebruik de telefoon niet bij pompstations. Gebruik de telefoon niet in de buurt van brandstoffen en chemicaliën.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik (Vervolg)

In vliegtuigen

Draadloze apparaten kunnen storingen veroorzaken in vliegtuigen.

- Schakel uw mobiele telefoon uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.

Kinderen

Bewaar de telefoon op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen. De telefoon bevat kleine onderdelen die, indien losgemaakt, verstikking kunnen veroorzaken.

Noodoproepen

Noodoproepen zijn mogelijk niet via alle draadloze netwerken beschikbaar. U dient daarom voor noodoproepen nooit volledig afhankelijk te zijn van de telefoon. Vraag dit na bij uw plaatselijke serviceprovider.

Batterij en onderhoud

- De batterij hoeft niet volledig ontladen te zijn voordat u deze weer kunt opladen. In tegenstelling tot andere typen batterijen heeft de batterij geen "geheugen" dat van invloed is op de prestaties.
- Gebruik alleen batterijen en laders van LG. De opladers van LG zijn zodanig ontwikkeld dat deze de levensduur van de batterijen optimaliseren.
- Demonteer de batterij niet en voorkom kortsluiting.
- Vervang de batterij wanneer deze niet meer voldoende presteert. De batterij kan honderden keren worden opgeladen voordat deze moet worden vervangen.
- Stel de batterijoplader niet bloot aan direct zonlicht en gebruik deze niet in vochtige ruimten zoals een badkamer.
- Er bestaat explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een batterij van een verkeerd type.

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik (Vervolg)

- Verwijder gebruikte batterijen volgens de instructies van de fabrikant.
- De werkelijke levensduur van de batterij hangt af van de netwerkconfiguratie, de productinstellingen, de gebruikspatronen en de omstandigheden waarin de batterij wordt gebruikt.

Blootstelling aan radiogolven

Informatie over blootstelling aan radiogolven en SAR (Specific Absorption Rate)

Deze mobiele telefoon is ontwikkeld met het oog op naleving van geldende veiligheidsvoorschriften voor blootstelling aan radiogolven. Deze voorschriften zijn gebaseerd op wetenschappelijke richtlijnen met veiligheidsmarges die de veiligheid waarborgen van alle personen, ongeacht leeftijd of gezondheidstoestand.

- De richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven hanteren de maateenheid SAR (Specific Absorption Rate). Bij tests voor SAR worden de standaardmethoden gebruikt, waarbij de telefoon in alle gemeten frequentiebanden het hoogst toegestane energieniveau gebruikt.
- Hoewel de verschillende modellen telefoons van LG kunnen opereren op onderling verschillende SAR-niveaus, zijn ze allemaal zodanig ontwikkeld dat naleving van de geldende richtlijnen wordt gewaarborgd.
- De SAR-limiet die wordt aanbevolen door de ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) bedraagt 2 W/kg evenredig verdeeld over tien gram lichaamsweefsel.
- De hoogste SAR-waarde die deze telefoon heeft bereikt tijdens tests door DAS4 voor gebruik naast het oor/lichaam is [0,870/0,988] W/kg (10 g).
- Voor inwoners in landen/gebieden die de door de IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) geadviseerde SAR-limiet toepassen, is de waarde gemiddeld 1,6 W/kg per één (1) gram weefsel.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oplossing
Telefoon kan niet worden ingeschakeld	Neem de batterij uit en plaats deze opnieuw. Druk daarna op de Aan-uittoets om de telefoon in te schakelen.
Batterij leeg	Laad de batterij op. Controleer de oplaadindicator op het scherm.
De batterij wordt niet goed opgeladen of de telefoon wordt automatisch uitgeschakeld.	Veeg de oplaad-contactpunten van zowel de telefoon als de batterij schoon met een schone, zachte doek.
De gebruiksduur van de batterij wordt korter.	Een verkorte levensduur van de batterij kan worden veroorzaakt door de omgeving, een groot aantal gesprekken of een zwak signaal.
Oplaadfout—Temperatuur buiten bereik	Zorg voor de juiste omgevingstemperatuur, wacht een ogenblik en laad de batterij vervolgens opnieuw op.
Oplaadfout—Verkeerde oplader	Gebruik alleen originele LG-accessoires.
Oplaadfout—Batterij defect	Vervang de batterij.
Oplaadfout—Er verschijnt geen batterijsymbool bij het opladen	De batterij is leeg of is lange tijd niet gebruikt. Het kan even duren voordat het batterijsymbool weer verschijnt.
Telefooncode of wachtwoord vergeten	De standaardcode van de telefoon is "0000".
Voer de PUK-code in	Er is drie keer achter elkaar een onjuiste PIN-code ingevoerd en de telefoon is nu geblokkeerd. Voer de PUK-code in die u van uw operator hebt ontvangen.
Geen ontvangst	Mogelijk bent u in een gebied met een zwak signaal. Verplaats u en probeer het opnieuw. U probeert een optie op te vragen waarvoor u geen abonnement hebt bij uw serviceprovider. Neem contact op met uw serviceprovider voor meer informatie.

Problemen oplossen (Vervolg)

Probleem	Mogelijke oplossing
U hebt een nummer opgegeven maar het werd niet gebeld	Controleer of u op de toets Zenden hebt gedrukt. Controleer of u de juiste netwerkdienst hebt opgevraagd. Controleer of u geen blokkering voor uitgaande oproepen hebt ingesteld. Controleer of u het netnummer hebt ingevoerd.
Uw contact kan u niet bereiken.	Controleer of de telefoon is ingeschakeld. Houd de toets Zenden/oproep langer dan één seconde ingedrukt. Controleer of u toegang hebt tot de netwerkdienst. Controleer of u geen blokkering voor inkomende oproepen hebt ingesteld.
Uw contact hoort u niet praten.	Controleer of de luidspreker is uitgeschakeld. Controleer of u de telefoon dicht genoeg bij uw mond houdt. De microfoon bevindt zich aan de onderkant van de telefoon.
De geluidskwaliteit van de oproep is slecht.	Controleer de indicator voor signaalsterkte op het scherm. Het aantal streepjes geeft de signaalsterkte aan. Verplaats de telefoon iets of ga dicht bij een venster staan als u in een gebouw bent.
Er wordt geen nummer gebeld wanneer u een contactpersoon kiest.	Gebruik de functie Zoeken in telefoonboek om te controleren of het nummer goed is opgeslagen. Sla het nummer indien nodig opnieuw op.
De browser kan niet worden gebruikt.	Data is niet inbegrepen in uw abonnement. Neem contact op met de serviceprovider om de dienst te activeren.
Als de richtlijnen hierboven niet helpen bij het oplossen van het probleem	Noteer het modelnummer van de mobiele telefoon en geef een duidelijke omschrijving van het probleem. Neem contact op met de leverancier van uw telefoon of met het LG-servicecentrum.

Technische gegevens

Algemeen

Productnaam : GX200

Systeem : E-GSM850/GSM900/DCS1800/PCS1900

Omgevingstemperaturen

Max. : +55°C (discharging) +45°C (charging)

Min. : -10°C

Declaration of Conformity



Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

Address

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment

Model Name

GX200

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V2.1.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 50360-2001, EN62209-1-2006
EN 60950-1-2006
EN 300 328 V1.7.1

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Forsyth House-Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD, United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility
that the product mentioned above to which this
declaration relates complies with the above mentioned
standards and Directives

Name

Issued Date

Doa Hwang Lee / Director

17 Sep. 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands


Signature of representative

Guide de l'utilisateur du GX200 - Français

Ce guide va vous aider à mieux comprendre votre nouveau téléphone portable. Vous y trouverez des informations utiles sur les fonctions de votre téléphone.

Le contenu de ce manuel peut présenter quelques différences avec celui de votre téléphone selon l'opérateur et la version du logiciel que vous utilisez.



Recyclage de votre ancien téléphone

- 1 Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
- 2 Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 Le recyclage de votre téléphone dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.



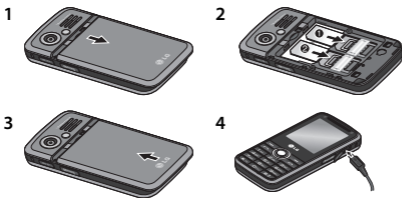
Installation de la carte SIM et chargement de la batterie

Lorsque vous vous abonnez à un réseau de téléphonie mobile, vous recevez une carte SIM qui contient vos informations d'abonnement telles que votre code PIN, les services disponibles en option, etc.

Important! › La carte SIM et ses points de contact peuvent être facilement rayés ou tordus ; veillez donc à manipuler la carte SIM avec précaution lorsque vous l'insérez ou la retirez. Conservez les cartes SIM hors de la portée des enfants.
› Les cartes USIM ne sont pas prises en charge par ce téléphone.

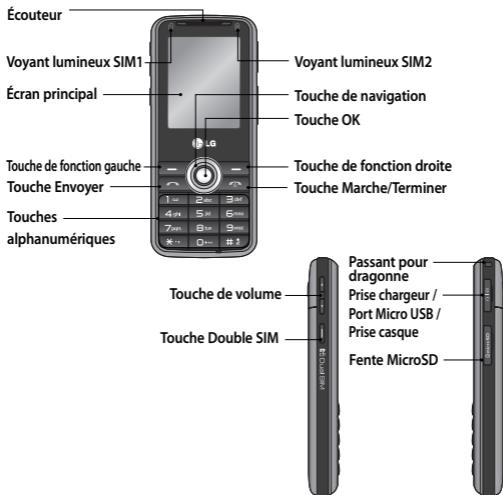
Illustrations

- 1 Ouvrez le couvercle de la batterie
- 2 Insérez la carte SIM
- 3 Remplacez le couvercle de la batterie
- 4 Rechargez la batterie



Avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, chargez complètement la batterie

Présentation du téléphone



Touches de fonction gauche/droite : chacune de ces touches exécute la fonction indiquée par le texte affiché juste au-dessus d'elle.

Touche Envoyer : permet de composer un numéro de téléphone et de répondre à un appel.













Touche Marche/Terminer : permet de mettre le téléphone sous/hors tension,

de mettre fin aux appels ou de repasser en mode Veille.



Touche de navigation : permet d'accéder rapidement aux fonctions de votre téléphone.

Touches alphanumériques : ces touches permettent de composer des numéros en mode Veille et de saisir des numéros ou des caractères en mode Édition.


Icônes affichées à l'écran

Icône	Description
	Indique la force du signal du réseau.
	La connectivité Bluetooth est activée.
	Votre téléphone est verrouillé.
	L'alarme est activée.
	Le service d'itinérance est utilisé
	Indique l'arrivée d'un ou plusieurs SMS.
	Profil Normal activé.
	Profil Silencieux activé.
	Profil Extérieur activé.
	Profil Mode Vol activé.
	Les réglages du profil Casque sont utilisés.
	Indique le niveau de charge de la batterie.



Mise en marche / Arrêt du téléphone

- 1 Pour mettre le téléphone sous tension, maintenez la touche  [TERMINER] enfoncée.
- 2 Pour éteindre le téléphone, maintenez la touche  [TERMINER] enfoncée jusqu'à ce que l'image d'arrêt s'affiche.


Émission d'un appel

- 1 En mode Veille, saisissez l'indicatif régional, puis le numéro de téléphone.
- 2 Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche  [ENVOYER].

Réception d'un appel

- 1 Appuyez sur la touche  [ENVOYER] pour répondre à un appel lorsque le téléphone sonne.
- 2 L'option N'importe quelle touche permet de répondre aux appels en appuyant sur n'importe quelle touche, à l'exception de la touche  [TERMINER] et de la touche de fonction droite.

Émission d'un appel international

- 1 En mode Veille, maintenez la touche 0 enfoncée jusqu'à ce qu'un signe + (caractère représentant l'indicatif international) s'affiche.
- 2 Saisissez l'indicatif du pays, l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
- 3 Appuyez sur la touche  [ENVOYER] pour appeler.

Activation et basculement entre cartes SIM

Votre téléphone prend en charge le mode Double carte SIM vous permettant d'utiliser deux cartes SIM simultanément, sans avoir à les retirer. Lorsque deux cartes sont installées, vous pouvez activer une des deux cartes SIM ou bien les deux. La fonction de changement de carte

SIM vous permet de choisir la carte SIM par défaut pour les appels ou les messages dans les menus Contacts, Journal des appels et Boîte aux lettres.

- 1 Sélectionnez [Réglages] dans le menu principal, puis sélectionnez [Double carte SIM].
- 2 Sélectionnez [Changement de carte SIM] pour définir le mode de changement.
 - Auto : la carte SIM est changée automatiquement.
 - Paramètre utilisateur : utilisez les touches de navigation haut et bas pour activer Appel par défaut via et Messagerie par défaut via. Utilisez les touches de navigation gauche et droite pour basculer vers la carte SIM voulue et appuyez sur [Options] pour enregistrer la configuration de votre choix.

Remarque :

Si une seule carte SIM est installée, celle-ci est activée par défaut.

Saisie de texte

Vous pouvez entrer des caractères alphanumériques à l'aide du clavier de votre téléphone. Pour passer d'un mode à un autre, appuyez sur la touche



Mode T9

Ce mode vous permet de saisir des mots en appuyant une seule fois sur une touche pour entrer une lettre. Chaque touche du clavier correspond à plusieurs lettres. Le mode T9 compare automatiquement les touches enfoncées aux termes du dictionnaire linguistique interne, afin de déterminer le mot juste. Ce mode de saisie nécessite donc beaucoup moins de frappes que le mode ABC classique. La méthode de saisie est affichée dans le coin supérieur droit de votre téléphone.

Indicateur	Fonction (mode étendu français)
T9Abc	T9 Abc étendu
T9abc	T9 abc étendu
T9ABC	T9 ABC étendu
123	Numérique

Indicateur	Fonction (mode étendu français)
Abc	Multitap Abc
abc	Multitap abc
ABC	Multitap ABC

Radio FM (cette fonction peut varier selon les régions.)

- 1 Sélectionnez [Multimédia] dans le menu principal, puis sélectionnez [Radio FM].
- 2 Utilisez la touche de navigation pour chercher des stations de radio. Vous pouvez également appuyer sur [Options] et sélectionner [Recherche auto de préétabli] pour chercher automatiquement les stations de radio disponibles.
- 3 Appuyez sur [Options] pour modifier la liste des canaux. Votre téléphone propose les options de radio FM suivantes :
 - Liste des canaux : permet de mémoriser jusqu'à 9 stations de radio en entrant le nom et la fréquence du canal.
 - Entrée manuelle : permet de saisir manuellement la fréquence de la station de radio.
 - Recherche auto de préétabli : permet de rechercher automatiquement des stations de radio disponibles et de les enregistrer dans la liste des canaux.

Radio FM (cette fonction peut varier selon les régions.) (suite)

- Réglages : permet d'activer le haut-parleur, de modifier la lecture en arrière-plan, l'habillage de la radio FM, le format d'enregistrement,

(AMR,AWB ou WAV), la qualité audio et le stockage enregistrement.

- Enregistrer : permet d'enregistrer vos programmes radio préférés.
- Reprendre : permet de reprendre le précédent fichier enregistré et de poursuivre son enregistrement.
- Liste des fichiers : permet de gérer les fichiers enregistrés.

Antivol - Téléphone égaré [ATMT]

- 1 La fonction ATMT dispose d'un système de suivi en cas de perte de votre téléphone.
- 2 En cas d'utilisation non autorisée de votre téléphone, un SMS est envoyé depuis ce dernier vers le numéro que vous avez prédéfini.
- 3 Vous pouvez paramétrer la fonction ATMT en suivant ces étapes :
 - Sélectionnez [Réglages] dans le menu principal, puis sélectionnez [Sécurité].
 - Sélectionnez [Antivol - Téléphone égaré]
 - Activez la fonction ATMT
 - Entrez le code ATMT par défaut

Remarque :

- › Si vous souhaitez utiliser votre téléphone avec une autre carte SIM, assurez-vous que la fonction ATMT est désactivée.
- › Il est recommandé de saisir le Numéro pour ATMT avec le préfixe du pays (ex. pour la FRANCE : +33 suivi du numéro de téléphone mobile).
- › Le code ATMT par défaut est « 0000 ».

Choix de la sonnerie

Votre téléphone dispose de 4 profils différents afin de s'adapter aux différentes conditions d'environnement. Pour chaque profil, vous pouvez régler les types de sonneries et d'alertes de votre choix.

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez [Profils].

- 2 Sélectionnez un profil, puis appuyez sur [Options - Personnaliser] pour définir la sonnerie.
- 3 Appuyez sur [OK] et sélectionnez la sonnerie de votre choix, respectivement pour les deux cartes SIM. Votre téléphone intègre également les options suivantes pour la personnalisation des types de sonneries et d'alertes :
- Type d'alerte appel : permet de définir un type d'alerte (Sonnerie, Vibreur, Vibreur et Sonnerie, Vibreur puis sonnerie et Silencieux) pour la sonnerie.
 - Sonnerie : permet de sélectionner la sonnerie.
 - Volume de la sonnerie : réglez le volume de la sonnerie à l'aide des touches de navigation haut / bas.
 - Type d'alerte message : permet de sélectionner différents types d'alertes (Une sonnerie, Sonnerie régulière, Sonnerie et vibreur, Vibreur, Silencieux) pour le signal des messages.
 - Sonnerie message : permet de sélectionner la sonnerie des messages.
 - Volume message : réglez le volume de la sonnerie des messages à l'aide des touches de navigation haut / bas.
 - Bip touches : permet de sélectionner le son du clavier.
 - Volume clavier : réglez le volume du clavier à l'aide des touches de navigation haut / bas.
 - Volume effets sonores : permet de régler le volume des effets sonores à l'aide des touches de navigation haut / bas.
 - Sonnerie Marche/Arrêt : permet de sélectionner le type de sonnerie émise lorsque vous allumez ou éteignez le téléphone.
 - Volume Marche/Arrêt : permet de régler le volume de la sonnerie émise lorsque vous allumez ou éteignez le téléphone, à l'aide des touches de navigation haut / bas.
 - Volume Marche/Arrêt : permet de régler le volume de la tonalité émise lorsque vous allumez ou éteignez le téléphone, à l'aide des touches de navigation haut / bas.

Arborescence des menus

1. Services

- 1.1 Carte SIM1
- 1.2 Carte SIM2
 - Page d'accueil
 - Google Search
 - Marque-pages
 - Entrez adresse
 - Pages récentes
 - Réglages

2. Journal des appels

- 2.1 Tous les appels
- 2.2 Appels non répondus SIM1
- 2.3 Appels sortants SIM1
- 2.4 Appels reçus SIM1
- 2.5 Durées des appels
- 2.6 Coût de l'appel
- 2.7 Compteur GPRS

3. Supplément

- 3.1 Alarme
- 3.2 Calendrier
- 3.3 Calculatrice
- 3.4 Mémo
- 3.5 Liste des tâches
- 3.6 Convertisseur d'unité
- 3.7 Horloge universelle
- 3.8 Services SIM
- 3.9 Torche

4. Multimédia

- 4.1 Joueur audio
- 4.2 Caméra
- 4.3 Enregistreur vidéo
- 4.4 Radio FM
- 4.5 Enregistrement FM programmé

4.6 Enregistreur de son

4.7 Compositeur de mélodie

5. Centre de message

- 5.1 Ecrire un message
- 5.2 Boîte de réception
- 5.3 Brouillons
- 5.4 Boîte de sortie
- 5.5 Messages envoyés
- 5.6 Écouter le répondeur
- 5.7 Message de diffusion
- 5.8 Modèles
- 5.9 Réglages message

6. Gestionnaire des fichiers

- 6.1 Images
- 6.2 Sons
- 6.3 Vidéos
- 6.4 Autres
- 6.5 Mémoire externe
- 6.6 Jeux et Appl.

7. Profils d'utilisateur

- 7.1 Général
- 7.2 Silencieux
- 7.3 Extérieur
- 7.4 Mode Vol

8. Répertoire

téléphonique

- 8.1 Recherche rapide
- 8.2 Ajouter nouveau contact
- 8.3 Numéros abrégés
- 8.4 Groupes appelant
- 8.5 Copier tout

8.6 Supprimer tout

8.7 Réglages

8.8 Informations

9. Paramètres

- 9.1 Réglages SIM double
- 9.2 Heure et date
- 9.3 Langues
- 9.4 Afficher
- 9.5 Raccourci
- 9.6 Faux appel
- 9.7 Réglages d'appel
- 9.8 Paramétrage sécurité
- 9.9 Connectivité
- 9.0 Éco énergie
- 9.* Restaurer paramètres d'usine
- 9.# État mémoire

Aide-mémoire

Navigateur Menu 1

- **Page d'accueil** : permet de charger la page d'accueil du navigateur (son contenu dépend du fournisseur de services).
- **Google Search** : vous pouvez accéder à Google.
- **Favoris** : permet d'enregistrer des adresses URL.
- **Saisir l'adresse** : permet de saisir directement l'adresse URL.
- **Historique** : permet d'afficher les pages consultées récemment.
- **Réglages** : permet de configurer votre téléphone afin qu'il s'enregistre automatiquement sur un réseau GPRS lorsqu'il est sous tension.

Journal des appels Menu 2

Permet de consulter la liste des appels en absence, des appels reçus et des numéros composés uniquement si le réseau prend en charge le service CLI (Calling Line Identification, présentation du numéro) dans la zone de service. Le numéro et le nom (si disponibles) s'affichent tous deux avec la date et l'heure de l'appel. Vous pouvez également consulter la durée des appels.

- **Tous les appels** : permet d'afficher toutes les listes correspondant à trois types d'appels (Appels reçus/Numéros composés/Appels en absence), dans l'ordre chronologique.
- **Appels non répondus SIM1** : permet de consulter les 50 derniers appels auxquels vous n'avez pas répondu.
- **Appels sortants SIM1** : permet de consulter les 50 derniers appels sortants (que vous avez appelés ou essayé d'appeler).
- **Appels reçus SIM1** : permet de consulter les 50 derniers appels entrants.
- **Durées des appels** : permet de consulter la durée des appels entrants et sortants.
- **Coût de l'appel** : permet de vérifier le coût du Dernier appel, de Tous les appels, ainsi que de réinitialiser les coûts.
- **Compteur GPRS** : permet de vérifier la quantité totale de données transférées via Internet au moyen de l'option Infos GPRS.

Supplément Menu 3

- **Alarme** : permet de configurer l'une des cinq alarmes disponibles. L'heure actuelle s'affiche en haut de l'écran lorsque vous sélectionnez une alarme à configurer. À l'heure définie, l'animation de l'alarme s'affiche à l'écran et l'alarme retentit.
- **Calendrier** : permet d'afficher votre agenda par jour ou par mois.
- **Calculatrice** : permet d'exécuter des fonctions standard, telles que des additions, des soustractions, des multiplications et des divisions.
- **Mémo** : permet de créer une liste de tâches.
- **Liste des tâches** : permet de consulter toutes les tâches ajoutées depuis l'option Calendrier.
- **Convertisseur d'unité** : permet de convertir une mesure dans l'unité de votre choix.
- **Horloge universelle** : permet de connaître l'heure d'un autre fuseau horaire ou d'un autre pays.
- **Services SIM** : contient les fonctions ou les applications supplémentaires proposées par votre fournisseur de services réseau.
- **Torche** : transformez l'écran en lampe torche pour voir dans le noir.

Multimédia Menu 4

- **Joueur audio** : permet d'écouter des fichiers MP3 sur votre téléphone.
- **Caméra** : permet de prendre des photos avec l'appareil photo intégré et de régler les paramètres de ce dernier.
- **Enregistreur vidéo** : permet d'enregistrer des clips vidéo avec la caméra intégrée et de régler les paramètres de cette dernière.
- **Radio FM** : permet d'écouter des stations de radio FM.
- **Enregistrement FM programmé** : permet de programmer l'enregistrement de programmes de radio FM.
- **Enregistreur de son** : permet d'enregistrer un mémo vocal.
- **Composition de mélodies** : permet de composer une sonnerie ou une mélodie.



Centre de message Menu 5


- **Ecrire un message** : permet de rédiger un nouveau message SMS ou MMS.
- **Boîte de réception** : permet d'afficher les messages reçus.
- **Brouillons** : permet d'afficher les messages non envoyés.
- **Boîte de sortie** : permet d'afficher les messages que vous êtes sur le point d'envoyer ou dont l'envoi a échoué.
- **Messages envoyés** : permet d'afficher les messages envoyés, y compris leur contenu.
- **Écouter le répondeur** : permet d'accéder rapidement à votre messagerie vocale (si elle est proposée par votre fournisseur de services).
- **Message de diffusion** : les messages du service d'information sont des SMS émis par le réseau sur votre téléphone.
- **Modèles** : la liste comprend des messages prédéfinis. Vous pouvez consulter et modifier les modèles ou en créer de nouveaux.
- **Réglages message** : permet de définir les paramètres liés à votre fournisseur de services.


Gestionnaire des fichiers Menu 6

- **Images** : contient tous les fichiers image enregistrés.
- **Sons** : contient tous les fichiers audio enregistrés.
- **Vidéos** : ce dossier contient tous les fichiers vidéo enregistrés.
- **Autres** : utilisé en règle générale pour le transfert de fichiers de votre PC vers votre téléphone.
- **Mémoire externe** : permet d'afficher les images, les sons, les vidéos et les autres fichiers stockés sur la carte mémoire.
- **Jeux et Appl.** : contient la liste des jeux ou des applications par défaut disponibles sur le téléphone.

Profil d'utilisateur Menu 7

- **Général** : une fois ce profil configuré, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille.
- **Silencieux** : la sonnerie et le vibreur sont désactivés. Une fois ce profil configuré, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille.
- **Extérieur** : le volume de la sonnerie et des touches est réglé au

maximum. Une fois ce profil configuré, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille.

- **Mode Vol** : la connexion sans fil de votre téléphone est désactivée. Ce mode vous permet d'utiliser les fonctions autres que les fonctions sans fil de votre téléphone (telles que les fonctions multimédia, les outils, les jeux, etc.) en toute sécurité. Une fois ce profil configuré, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille.

Répertoire téléphonique Menu 8

- **Recherche rapide** : permet de rechercher des contacts dans le répertoire.
Remarque : pour lancer une recherche instantanée, entrez le premier caractère du nom à rechercher.
- **Ajouter nouveau contact** : permet d'ajouter des entrées au répertoire.
- **Numéros abrégés** : permet d'attribuer les numéros de certains de vos contacts aux touches 2 à 8. Vous pouvez composer le numéro de téléphone en appuyant longuement sur la touche correspondante en mode Veille.
- **Groupes appelant** : par défaut, votre téléphone comprend sept groupes prédéfinis. La fonction Groupes permet d'envoyer un message à tous les membres d'un groupe simultanément.
- **Copier tout** : permet de copier toutes les entrées de la mémoire de la carte SIM vers la mémoire du téléphone et vice-versa.
- **Supprimer tout** : permet de supprimer toutes les entrées de la carte SIM ou de la mémoire du téléphone.
- **Réglages** : permet de définir les options d'affichage (Nom uniquement, Nom et numéro ou Avec image).
- **Informations** :
 - › **Numéro de Service** : permet d'accéder à la liste des numéros de service attribués de façon sécurisée par le fournisseur de services.
 - › **Numéro personnel** : permet d'enregistrer et de consulter vos numéros personnels sur la carte SIM.
 - › **Ma carte de visite** : permet de créer votre propre carte de visite avec votre nom, votre numéro de téléphone portable, votre adresse e-mail et autres informations.

Paramètres Menu 9

- **Réglages SIM double** : permet de définir les propriétés respectives de deux cartes SIM.
- **Heure et date** : permet de définir des fonctions relatives à la date et à l'heure.
- **Langues** : permet de modifier la langue des textes affichés sur votre téléphone. Ce changement affecte également la langue du mode de saisie.
- **Afficher** : permet de personnaliser l'affichage (fond d'écran, heure, durée du rétroéclairage, etc.).
- **Raccourci** : permet de personnaliser les raccourcis des touches de navigation.
- **Faux appel** : permet de paramétrer les fonctions de manière à recevoir un faux appel à une heure donnée.
- **Réglages d'appel** : permet de paramétrer le menu relatif à un appel.
- **Paramétrage sécurité** : permet de renforcer la sécurité du téléphone en réglant le code PIN, le verrouillage automatique du clavier, le verrouillage du téléphone, la fonction Antivol - Téléphone égaré, etc.
- **Connectivité** : permet d'utiliser la connectivité Bluetooth pour connecter votre téléphone à d'autres périphériques électroniques.
- **Éco énergie** : permet d'économiser de l'énergie en réduisant le niveau de luminosité du rétroéclairage et de régler au minimum la durée du rétroéclairage.

Remarque : en mode Nuit, la fonction d'économie d'énergie est activée entre 21 h et 6 h.

• Restaurer paramètres d'usine :

1 Réinitialiser les réglages : permet de restaurer l'ensemble des réglages de votre téléphone à leurs valeurs d'usine.

2 Réinitialiser la mémoire du téléphone : supprime tous les fichiers enregistrés dans la mémoire de votre téléphone.

3 Réinitialiser tout : permet de restaurer l'ensemble des paramètres de votre téléphone sur leurs valeurs par défaut et de supprimer tous les fichiers enregistrés dans votre téléphone.

- **État mémoire** : permet de vérifier l'espace libre et le niveau d'utilisation de la mémoire de chaque dossier.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace

Veuillez lire ces recommandations. Leur non-respect peut s'avérer dangereux, voire illégal. Des informations détaillées sont également disponibles dans ce manuel.

Avertissement

Pour votre sécurité, utilisez UNIQUEMENT la batterie et le chargeur D'ORIGINE.

- Éteignez votre téléphone dans toute zone où les règlements spéciaux en vigueur l'exigent, par exemple dans les hôpitaux, car celui-ci pourrait perturber le bon fonctionnement des équipements médicaux sensibles.
- Pour savoir ce que vous devez faire de votre batterie usagée, référez-vous à la législation correspondante.

Entretien et réparation

AVERTISSEMENT Utilisez uniquement des batteries, chargeurs et accessoires agréés pour ce modèle de téléphone.

L'utilisation de tout autre type de batterie de chargeur et d'accessoire peut s'avérer dangereuse et peut annuler tout accord ou garantie applicable au téléphone.

- Ne démontez pas le téléphone. Si une réparation s'avère nécessaire, confiez-le à un technicien qualifié.
- Les réparations couvertes par cette garantie peuvent inclure, à la discrétion de LG, des pièces ou circuits de remplacement neufs ou reconditionnés, sous réserve que leurs fonctionnalités soient équivalentes à celles des pièces remplacées.
- Ne placez pas votre téléphone à proximité de sources de chaleur, telles qu'un radiateur ou une cuisinière.
- Pour nettoyer l'extérieur du combiné, utilisez un chiffon sec. (N'utilisez pas de solvants.)
- Ne placez votre téléphone à proximité de cartes de crédit ou de titres de transport, car il pourrait altérer les données des bandes magnétiques.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Appareils électroniques

Tous les téléphones portables peuvent provoquer des interférences pouvant affecter les performances des appareils électroniques.

- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'équipements médicaux sans autorisation. Évitez de placer votre téléphone à proximité de votre stimulateur cardiaque (par exemple, dans votre poche poitrine).

Sécurité au volant

Vérifiez les lois et règlements en vigueur en matière d'utilisation des téléphones portables dans les zones où vous conduisez.

- Ne tenez pas le téléphone dans votre main alors que vous conduisez.
- Utilisez un kit mains libres, si disponible.
- Si les conditions de conduite le permettent, quittez la route et gardez-vous avant d'émettre ou de recevoir un appel.

Nuisances auditives

Vous exposer à un volume sonore très élevé pendant longtemps peut nuire à votre ouïe. Nous vous recommandons de ne pas tenir l'appareil près de votre oreille lorsque le mode mains libres est activé. Pendant les communications ou lorsque vous écoutez de la musique, réglez le volume à un niveau raisonnable.

REMARQUE: Une pression sonore trop élevée provenant de vos oreillettes pourrait entraîner une perte de votre acuité auditive.

Zone de déminage

N'utilisez pas votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions, les règlements et les lois en vigueur.

Zones à atmosphère explosive

N'utilisez pas le téléphone dans une station-service. N'utilisez pas votre téléphone à proximité de carburant ou de produits chimiques.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

En avion

Les appareils sans fil peuvent générer des interférences dans les avions.

- Éteignez votre téléphone avant d'embarquer dans un avion.

Enfants

Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants. En effet, un enfant risquerait de s'étouffer avec les petites pièces.

Appels d'urgence

Les numéros d'urgence peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux cellulaires. Vous ne devez donc pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Informations sur la batterie et précautions d'usage

- Il n'est pas nécessaire de décharger complètement la batterie avant de la recharger. Contrairement aux autres batteries, elle n'a pas d'effet mémoire pouvant compromettre ses performances.
- Utilisez uniquement les batteries et chargeurs LG. Les chargeurs LG sont conçus pour optimiser la durée de vie de votre batterie.
- Ne démontez pas et ne court-circuitiez pas la batterie.
- Procédez au remplacement de la batterie lorsque celle-ci n'offre plus des performances acceptables. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant qu'il ne soit nécessaire de la remplacer.
- N'exposez pas le chargeur de la batterie au rayonnement direct du soleil. Ne l'utilisez pas non plus dans des lieux très humides, tels que les salles de bain.
- La batterie risque d'exploser si vous la remplacez par un modèle inadéquat.
- Respectez les instructions du fabricant relatives au recyclage des batteries usagées.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

- La durée de vie réelle de la batterie dépend de la configuration du réseau, des paramètres du produit, de l'utilisation, de la batterie et des conditions extérieures.

Exposition aux radiofréquences

Informations sur l'exposition aux radiofréquences et le débit d'absorption spécifique (DAS)

Ce téléphone portable est conforme aux exigences de sécurité relatives à l'exposition aux ondes radio. Ces exigences sont basées sur des recommandations scientifiques qui comprennent des marges de sécurité destinées à garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur condition physique.

- Les recommandations relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Les tests de mesure du DAS sont effectués à l'aide de méthodes normalisées, en utilisant le niveau de puissance certifié le plus élevé du téléphone, dans toutes les bandes de fréquence utilisées.
- Même si tous les modèles de téléphones LG n'appliquent pas les mêmes niveaux de DAS, ils sont tous conformes aux recommandations appropriées en matière d'exposition aux ondes radio.
- La limite de DAS recommandée par l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants) est de 2 W/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissu humain.
- La valeur DAS la plus élevée pour ce modèle a été évaluée par DASY4 à [0,870 / 0,988] W/kg (10 g) (pour une utilisation à l'oreille et lorsqu'il est porté au niveau du corps).
- La valeur du DAS applicable aux habitants de pays/régions ayant adopté la limite du DAS recommandée par l'IEEE (Institut des Ingénieurs Électriciens et Électroniciens) est de 1,6 W/kg en moyenne pour un (1) gramme de tissu humain.

Dépannage

Problème	Solution possible
Impossible d'allumer le téléphone	Retirez la batterie et réinsérez-la. Appuyez ensuite sur la touche Marche/Terminer pour mettre le téléphone sous tension.
Batterie déchargée	Rechargez la batterie. Vérifiez l'indicateur de charge sur l'écran.
La batterie ne se charge pas correctement ou le téléphone s'éteint parfois lui-même.	Essayez les contacts de charge à la fois sur le téléphone et sur la batterie à l'aide d'un chiffon doux et sec.
L'autonomie de la batterie diminue	La réduction de l'autonomie de la batterie peut être due à votre environnement, à une saturation du réseau ou à un signal faible.
Erreur de charge - Température hors plage	Vérifiez que la température est appropriée, patientez un instant, puis rechargez votre batterie.
Erreur de charge - Chargeur incorrect	N'utilisez que des accessoires de marque LG.
Erreur de charge - Batterie défectueuse	Remplacez la batterie.
Erreur de charge - l'icône de charge ne s'affiche pas lors de la charge	La batterie est vide ou n'a pas été utilisée depuis longtemps. Cela peut prendre du temps avant que l'icône de la batterie apparaisse à l'écran.
Oubli du code du téléphone ou du mot de passe	Le code du téléphone par défaut est « 0000 ».
Saisir PUK	Le code PIN a été saisi trois fois d'affilée de manière incorrecte. Le téléphone est désormais bloqué. Saisissez le code PUK fourni par votre opérateur.
Perte du signal réseau	Vous vous trouvez peut être dans une zone de signal faible. Déplacez-vous, puis réessayez. Vous tentez d'accéder à une option à laquelle vous ne vous êtes pas abonné auprès de votre opérateur. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

Dépannage (suite)

Problème	Solution possible
Vous avez saisi un numéro mais l'appel n'a pas été passé	Assurez-vous d'avoir appuyé sur la touche Envoyer. Assurez-vous d'avoir accédé au service réseau approprié. Assurez-vous de ne pas avoir défini une option d'interdiction d'appel entrant. Assurez-vous d'avoir saisi le code zone.
Le correspondant n'arrive pas à vous joindre	Assurez-vous que votre téléphone est allumé. Maintenez enfoncée la touche Envoyer/Appel pendant plus d'une seconde. Assurez-vous d'être en cours d'accès au service réseau. Assurez-vous de ne pas avoir défini une option d'interdiction d'appel entrant.
Votre correspondant ne vous entend pas parler	Assurez-vous de ne pas avoir désactivé le haut-parleur. Assurez-vous de tenir le téléphone assez près de votre bouche. Le microphone est situé sur la partie inférieure du téléphone.
La qualité vocale de l'appel est faible	Vérifiez l'indicateur de force du signal sur l'écran. Le nombre de barres indique la force du signal. Essayez de déplacer légèrement le téléphone ou de vous rapprocher d'une fenêtre si vous vous trouvez en intérieur.
Aucun numéro n'est composé lorsque vous appelez un contact	Utilisez la fonction Rechercher du répertoire pour vous assurer que le numéro a été enregistré correctement. Enregistrez le numéro à nouveau, si besoin est.
Impossible d'utiliser le navigateur	Votre abonnement n'inclut pas la capacité des données. Contactez votre fournisseur de services pour activer le service.
Si les recommandations ci-dessus ne vous aident pas à résoudre le problème	Notez le numéro du modèle de votre téléphone et rédigez une description précise du problème. Contacter votre revendeur ou le centre de services LG.

Données techniques

Général


Nom du produit : GX200

Système : E-GSM850/GSM900/DCS1800/PCS1900

Températures ambiantes

Max. : +55°C (en décharge) +45°C (en charge)

Min. : -10°C

Déclaration de conformité		 LG Electronics
Coordonnées du fournisseur		
Nom		
LG Electronics Inc		
Adresse		
LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721		
Détails du produit		
Nom du produit		
GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment		
Modèle		
GX200		
Nom commercial		
LG		
		CE 0168
Détails Standard applicables		
R&TTE Directive 1999/5/EC		
EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V2.1.1		
EN 301 511 V9.0.2		
EN 50360:2001, EN62209-1:2006		
EN 60950-1:2006		
EN 300 328 V1.7.1		
Informations supplémentaires		
La conformité aux normes ci-dessus est vérifié de par le BABT (organisme de contrôle).		
BABT, Forsyth House-Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD, United Kingdom		
Notified Body Identification Number : 0168		
Déclaration		
Je déclare par la présente que les produits et appareils mentionnés ci-dessus et concernés par la présente déclaration sont conformes aux normes et aux dispositions des directives mentionnées ci-dessus.		Nom
LG Electronics Logistics and Services BV. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands		Date de publication
		Doc Haeng Lee / Directeur
		17. Sep. 2010
		
		Signature du représentant

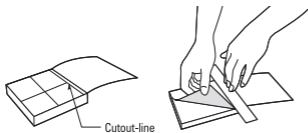
HOW TO USE QUICK REFERENCE GUIDE

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line. You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.



Installing the SIM Card and Charging the Battery

When you subscribe to a cellular network, you are provided with a SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

Important! › The SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.

› USIM is not supported in this phone.

Illustrations

- 1 Open the battery cover
- 2 Insert your SIM card
- 3 Close the battery cover
- 4 Charge your battery

1



2



3



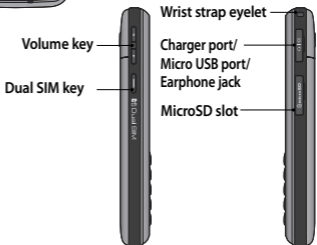
4



Fully Charge the battery before using it for the first time



Phone Components



Left soft key and Right soft key:

Each of these keys performs the functions indicated by the text on the display immediately above them.

Send Key: You can dial a phone number and answer incoming calls.

End/ Power on key: Allow you to power the phone on or off, end calls, or return to Standby Mode.

Navigation key: Use for quick access to phone functions.

Alphanumeric keys: Dial a number in standby mode and input numbers or characters in edit mode.

LIMITED WARRANTY STATEMENT

1. WHAT THIS WARRANTY COVERS :

LG offers you a limited warranty that the enclosed phone and its enclosed accessories will be free from defects in material and workmanship, according to the following terms and conditions:

- (1) The limited warranty for the product remains in effect for a period of 24 months from the date of purchase of the product. The limited warranty for the batteries remains in effect for a period of 6 months from the date of purchase of the product. Accessories only have a 6 month warranty.
- (2) The limited warranty extends only to the original purchaser of the product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end user.
- (3) This warranty is good only to the original purchaser of the product during the warranty period, but limited to certain country if specified.
- (4) The external housing and cosmetic parts shall be free of defects at the time of shipment and, therefore, shall not be covered under these limited warranty terms.
- (5) Upon request from LG, the consumer must provide information to reasonably prove the date of purchase.
- (6) The customer shall bear the cost of shipping the product to the Customer Service Department of LG. LG shall bear the cost of shipping the product back to the consumer after the completion of service under this limited warranty.

2. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER :

- (1) Defects or damages resulting from use of the product in other than its normal and customary manner.
- (2) Defects or damages from abnormal use, abnormal conditions, improper storage, exposure to moisture or dampness, unauthorized modifications, unauthorized connections, unauthorized repair, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation, or other acts which are not the fault of LG, including damage caused by shipping, blown fuses, spills of food or liquid.
- (3) Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material or workmanship.

- (4) That the Customer Service Department at LG was not notified by consumer of the alleged defect or malfunction of the product during the applicable limited warranty period.
- (5) Products which have had the serial number removed or made illegible.
- (6) This limited warranty is in lieu of all other warranties, express or implied either in fact or by operations of law, statutory or otherwise, including, but not limited to any implied warranty of marketability or fitness for a particular use.
- (7) Damage resulting from use of non-LG approved accessories.
- (8) All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal customer use.
- (9) Products operated outside published maximum ratings.
- (10) Products used or obtained in a rental program.
- (11) Consumables (such as fuses).

3. CONDITIONS:

No other express warranty is applicable to this product.

THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN.

LG ELECTRONICS INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some do not allow the exclusive of limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts; so these limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country.



LG Electronics Inc.











